

INFORMAZIONI PERSONALI



SVETLANA NAYDENOVA

📍 Via Don Valdameri, 8 Ripalta Cremasca (CR) 26010
📞 +39 328 255 3822
✉ s.nayd@teletu.it

Data di nascita: 26 giugno 1974

Nazionalità: russa

P.IVA : 01623710199

ESPERIENZA PROFESSIONALE

- 2015-2014 Lavoro autonomo come interprete (trattativa commerciale). Campo d'esperienza :
industria alimentare e relative tecnologie, Apparecchi Radiologici ed Elettromedicali
industria auto motive.
- 2014-2010 Maternità .Collaborazione con alcune aziende italiane e russe come interprete.
- 2006-2010 Lavoro presso BakeMark Italia (attualmente CSM Bakery Solutions) a Crema (CR).
Mansione: Non Product Related Buyer (energia, impianti industriali, logistica,
manutenzione e riparazione, lavoro interinale, servizi generali ecc)
- 2005 Attività di Hostess di Terra in varie manifestazioni alla Fiera di Verona(VE)
- 2004-1996 Ingegnere - tecnologo presso le aziende di San Pietroburgo (Federazione Russa)
specializzate nella produzione di insaccati. Conoscenze approfondite degli impianti
di produzione (impianti di refrigerazione, attrezzatura di processo, apparecchiatura
per trattamenti termici, attrezzature di laboratorio) e di tecnologie alimentari.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- 2015-2014 **Diploma di Traduttore e Interprete** per le lingue italiano e russo
- 2009 Corso di formazione interdisciplinare "IRON MANAGEMENT" svolto per BakeMark
Italia da specialisti dei vari settori.
- 2005 Conseguito attestato di Qualifica Professionale di Hostess di terra riconosciuto
dalla Regione Veneto. Profilo professionale: Assistente nelle attività di P.R. e professionista
tecnico per attività di: convegni, fiere, eventi, assistenza aeroportuale
- 1996-1991 **Laurea in ingegneria** indirizzo in: Scienze e Tecnologie Alimentari presso
l'Università degli studi di San Pietroburgo (Russia). Abilitata alla professione di
Ingegnere - tecnologo; superato l'esame di Stato della Federazione Russa
- 1991 Diploma di maturità (Russia)

COMPETENZE INFORMATICHE

Buona conoscenza del programma di traduzione assistita OmegaT,
buona conoscenza del pacchetto Office (Word,Excel,PowerPoint),
buona conoscenza del programma gestionale SAP.

COMPETENZE PERSONALI

Buona conoscenza della lingua inglese

ULTERIORI INFORMAZIONI

Patente di guida Patente B

Autorizzo il trattamento dei dati personali contenuti nel mio curriculum vitae in base art. 13 del D. Lgs. 196/2003